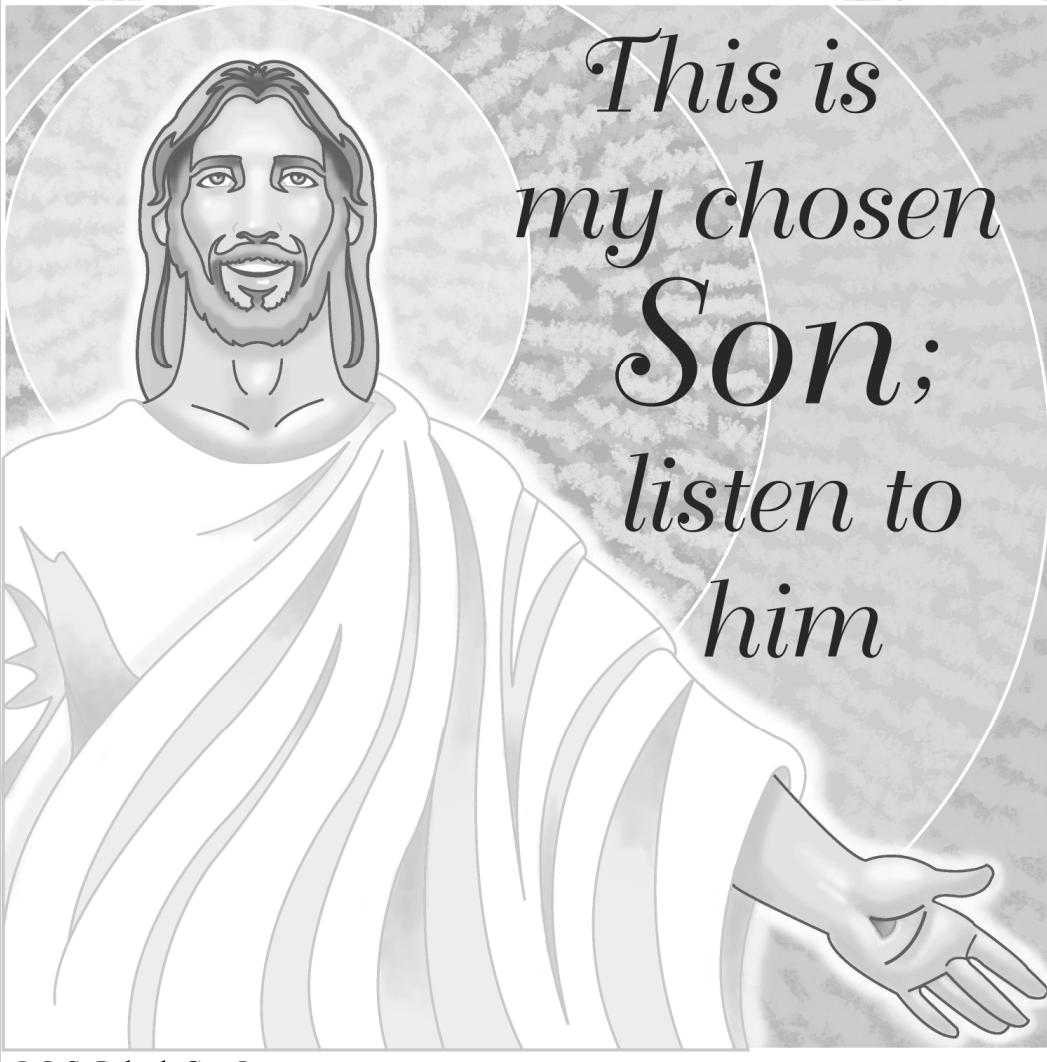


# SECOND SUNDAY OF LENT

FEBRUARY 28, 2010

28 LUTY 2010



© J. S. Paluch Co., Inc.

## Pope John Paul II Polish Center

### Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: [office@polishcenter.org](mailto:office@polishcenter.org) \* website: [www.polishcenter.org](http://www.polishcenter.org)

**Director:** Fr. Henryk Noga, SVD

**Secretary:** Viola Turek

**Office Hours:**

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.**  
**Confession before each Mass**

**Mass Schedule:**

**Saturday Vigil Mass:** 4:00pm - English

**Sunday Masses:** 7:00 am - Latin

9:00 am - English

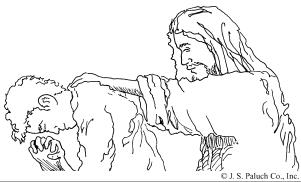
10:30 am - Polish

**First Friday Masses:** 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

**First Saturday Mass:** 8:30 am - English

## SECOND SUNDAY OF LENT FEBRUARY 28, 2010



The LORD is my light and my salvation;  
whom should I fear?

Psalm 27:1

### ALL ABOUT CHANGE

On this Second Sunday of Lent the scriptures remind us that when we have an encounter with our God, things are bound to change. In the first reading God tells Abram to raise his eyes to the sky, promising descendants as numerous as the stars. Abram's act of faith in the Lord is sealed in covenant, forever changing the course of salvation history. In the Gospel story of the Transfiguration, always proclaimed on this Lenten Sunday, the Lord Jesus changes in appearance before the eyes of the apostles who, like Abram, raise their eyes to the spectacle in the sky. It is Saint Paul who brings it all together for us: "He will change our lowly body to conform with his glorified body" (Philippians 3:21). Lent is all about change, all about conversion. Let us cast our own eyes to heaven, awaiting that day when we will be changed—when we will share in Christ's glory.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

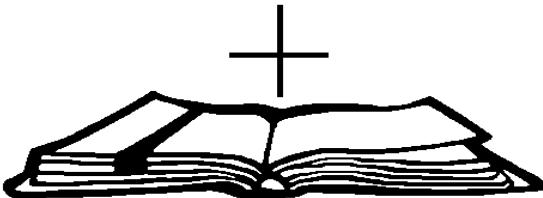
### Master, it is good that we are here



### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- |            |   |
|------------|---|
| Sunday:    | Second Sunday of Lent;<br>Purim (Jewish observance) |
| Wednesday: | St. Katharine Drexel                                |
| Thursday:  | St. Casimir   |
| Friday:    | First Friday; World Day of Prayer;<br>Abstinence    |
| Saturday:  | First Saturday                                      |

## Mass Intentions



Sat 2/27	4:00pm	+Regina Kobzi from Patty & Rick Kobzi +Corrine Labuda anniversary of death from the Labuda Family
Sun 2/28	9:00am 10:30am	+Fred Piterak from Rick & Patty Kobzi +Aleksander Romanski od Rodziny, I za Wszystkich Sybirakow- zmarlych i zyjaczych
Fri 3/5	8:30am 7:30pm	+Fred Piterak from Tony & Kathy Cruz +Jan Nowak od Zony
Sat 3/6	4:00pm	+Frank Liggett from Polly Liggett
Sun 3/7	9:00am 10:30am	+Halina Mikolajczek from KofC #9599 +Zbigniew Janczur od Zony Zofii z Synami
Sat 3/13	4:00pm	+Dorothy Turgeon from Rick & Patty Kobzi
Sun 3/14	9:00am 10:30am	+Walter Wnorowski from Michael & Kathy Holmes +Waclaw Dolmat od Zony Henriety
Sat 3/20	4:00pm	+Leo Vaskes from Rick & Patty Kobzi
Sun 3/21	9:00am 10:30am	The Shulgits Family from Larson Family +Elzbieta Lacki od Przyjaciol

### TODAY'S READINGS

**First Reading** — The Lord made a covenant with his faithful servant, Abram, saying, "To your descendants I give this land." (Genesis 15:5-12, 17-18)

**Psalm** — The Lord is my light and my salvation (Psalm 27).

**Second Reading** — We await the Lord Jesus, who will change us to conform with his glorified body (Philippians 3:17 — 4:1 [3:20 — 4:1]).

**Gospel** — Peter, James, and John witness the transfiguration of Jesus on the mountain (Luke 9:28b-36).

### READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Dn 9:4b-10; Lk 6:36-38
Tuesday:	Is 1:10, 16-20; Mt 23:1-12
Wednesday:	Jer 18:18-20; Mt 20:17-28
Thursday:	Jer 17:5-10; Lk 16:19-31
Friday:	Gn 37:3-4, 12-13a; 17b-28a; Mt 21:33-43, 45-46
Saturday:	Mi 7:14-15, 18-20; Lk 15:1-3, 11-32
Sunday:	Ex 3:1-8a, 13-15; Ps 103; 1 Cor 10:1-6, 10-12; Lk 13:1-9 Alternate readings (Year A): Ex 17:3-7; Ps 95; Rom 5:1-2, 5-8; Jn 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]

## KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykł C, 2 Niedziela Postu

Czytania: Rdz.15:5-12, 17-18; Flp.3:17-4:1; Łk.9:28-36

### Rabbi dobrze, że tu jesteśmy...

Chrystus ze smutkiem opowiada uczniom, że *musi iść do Jerozolimy i wiele ucierpieć, że będzie zabity i trzeciego dnia zmartwychwstanie.*

W takiego mesjasza trudno było uwierzyć, nawet tym, którzy opuścili wszystko i poszli za Nim. Dla wielu może oznaczało to kapitulację wszelkich politycznych ambicji.

Aby podnieść ich na duchu, Jezus bierze Piotra, Jakuba i Jana ze sobą na szczyt góry i tam w ich obecności przemienia się, ukazuje się w swym boskim majestacie.

Przemienienie było lekcją poglądową na ich zwątpienia i niewiarę. Miało ono umocnić uczniów wtedy, gdy przyjdą na Niego dni cierpienia i poniżenia.

Uświadomijmy sobie: Jezus przychodzi z uprzedzającą dobocią - na dni smutku i próby zostawia Apostołom pamięć swej boskiej twarzy i radość z nadziei, że mimo całej gehenny krzyżowej, trzeciego dnia zmartwychwstanie.

To jest też wzór dla nas. Jak bardzo musimy ciągle czuwać nad sobą, żeby w naszych codziennych zabieganiach zmieścił się też nasz przyjaciel, sąsiad, kolega, bliźni, brat. Żeby do drugiego człowieka umieć wyjść ze wszystkim, co najlepsze.

Chrześcijanin jest świadomy, że przez chrzest został powołany, już tu na ziemi, do nieustannego przemieniania się. I chociaż wie, że całkowita przemiana nastąpi dopiero w chwili powrotu Chrystusa na ziemię - musi ciągle podobać zadaniom.

W czasie tej drogi uczeń Chrystusa musi być jak radar wyczulony na wszelkie Boże impulsy. Musi dostrzegać i coraz to lepiej rozumieć proces, w toku którego powstaje i rozwija się w nas święta obecność. Trzeba więc prosić Wszechmogącego o dar widzenia tych rzeczy. Trzeba starać się, by atmosfera naszego życia była coraz jaśniejsza, coraz bardziej pełna Boga.

## KS. JERZY POPIEŁUSZKO

Po 12 latach trwania procesu beatyfikacyjnego, Papież Benedykt XVI, 19 grudnia 2009 r. wydał dekret o męczeńskiej śmierci Ks. Popiełuszki. W Polsce,

Metropolita Warszawski Arcybiskup Nycz ogłosił, że **BEATYFIKACJA** Ślugi Bożego, ks Jerzego Popiełuszki nastąpi w niedzielę 6 czerwca b.r., podczas obchodu Dnia Dziękczynienia w Warszawie. Po Mszy św. na Placu Piłsudskiego, procesja z relikwiami Ks.Jerzego Popiełuszki podąży do kościoła Opatrzności Bożej.

## PAN MOIM ŚWIATŁEM I ZBAWIENIEM MOIM

kogo miałbym się lękać?

Pan obrońcą mego życia,

przed kim miałbym czuć trwogę.

Będę szukał oblicza Twego, Panie,  
nie zakrywaj przede mną swojej twarzy.

Psalm 27, z Liturgii niedzielnej

## OLŚNIŁO MNIE!...

Ladne powiedzenie, gdy nagle staje się dla nas oczywiste coś, czego dotąd nie byliśmy w stanie zrozumieć. Do Ewangelii o Przemienieniu Pańskim jeszcze lepiej pasuje inne powiedzenie: *zobaczyć kogoś w innym świetle...*

„Image”

## ZŁOTE MYŚLI NA WIELKI POST...

Tak, jak latarnik strzegł światła, które podczas nocy mogło ocalić życie wielu żeglarzy, podobne zadanie mają do wypełnienia chrześcijanie, gdy wraz z uczniami po *Przemienieniu* schodzą z góry. Mają być oknami, przez które wiele światła pada na ziemię i ludzi.

\*

Marzec jest miesiącem nowego początku w naturze, powrotu do życia i nowego wzrostu. Nie bez powodu przeto właśnie marzec stał się czasem *Wielkiego Postu*. Czasem duchowego wzrostu, odnowienia ducha, nawrócenia, zmiany życia by stać się lepszym dla siebie i innych.

\*

*Wielki Post* jest drogą wiodącą do Wielkanocy. Aby na niej postąpić - to znaczy w życiu - a nie tylko przewrócić kilka kartek kalendarza, trzeba oczyścić tą drogę z rumowiska. Trzeba odnaleźć siebie w zawierusze dnia codziennego, wyrwać się z matni "przymusów, terminów i konieczności", które ograniczają nasze życie i wolność.

\*

Słowa Jezusa, i te spisane na starożytnych papirusach, i te zawarte w średniowiecznych kodeksach, i te wytłoczone na współczesnych płytach CD - wciąż mają znaczenie dla człowieka, który je dzisiaj czyta.

ks.P.Ogórek:"Przy Stole Słowa Bożego".

## RECEPTA NA ZBAWIENIE

Nie sądzić i nie podlegać sądowi,  
nie potępiać i nie podlegać potępieniu,  
odpuścić i nie podlegać karze.

Zrzucić swoje ciężary, i stać się wolnym.  
Złożyć je pod krzyżem Tego, który woła:  
przyjdzie do mnie obciążeni...

„Image”

**CIĄGLE ZACZYNAM OD NOWA**

choć czasem w drodze upadam,  
wciąż jednak słyszę te słowa:  
kochać to znaczy powstawać.  
Jestem jak dziecko bezradny,  
póki mnie Ty nie podniesiesz,  
przyjmij mą małość o Panie,  
niech mnie Twa miłość rozgrzeszy,  
weź serce me jakie jest.

Wiem, że wystarczy Ci Panie,  
dobra, choć słaba ma wola,  
z Tobą mój duch nie ustanie,  
z Tobą wszystkiemu podobać.  
Szukam codziennie Twej twarzy,  
wracam w tę noc pod Twój dach.  
Teraz już wiem jak Cię kochać,  
przyjm moje "teraz" o Panie;  
*dziś rozpoczynam od nowa*,  
bo kochać to znaczy powstawać.

*Pieśń wielkopostna***ODPUSZCZAJ CI SIĘ TWOJE GRZECHY**

Jest wiele rzeczy, które mogą się uwiklać w życiu.  
Na przykład wina. Poczucie winy może paraliżować.  
Uwikłani w winie nie jesteśmy w stanie uwolnić samych siebie. Ale możemy z ufnością prosić Boga w modlitwie, żeby wypowiedział słowa, które mogą nas z niej uwolnić: Odpuszczają ci się twoje grzechy.

*"Image"***PIERWSZY PIATEK MIESIACA 5 MARCA***„Ktorys za nas cierpią ranę”...*

24 godz Wystawienie Najświetszego Sakramentu  
Droga Krzyzowa 7:00 wiecz. Msza sw. 7:30 wiecz.

**NA ROK KAPŁAŃSKI  
ŚW.JAN VIANNEY POWIEDZIAŁ:**

„Człowiek został powołany do dwóch wspaniałych rzeczy: do miłości i do modlitwy. Modlić się i miłować - w tym zawiera się szczęście człowieka na ziemi”.

*"Niedziela"***LET NOTHING DISTURB YOU**

Let nothing disturb you,  
Nothing frighten you.  
All things are passing.  
God never changes.  
Patient endurance attains all things.  
Whoever possesses God lacks nothing,  
God alone is sufficient.

*—St. Teresa of Ávila***DIRECTION**

The great thing in this world is not so much where we are, but in what direction we are going.

*—Oliver Wendell Holmes***SAINT KATHARINE DREXEL (1858-1955)****March 3***© J. S. Paluch Co., Inc.***Katharine Drexel**

Born into Philadelphia society, Katharine was an infant when she lost her mother. Her father remarried and the couple taught their daughters that their wealth was a “gift on loan” to be shared with the poor, whom they fed and cared for in their home. Invited by priest-friends to witness firsthand the destitution on Native American reservations, Katharine resolved to devote her inheritance to this apostolate and enter a contemplative order. When, however, in private audience, she begged Leo XIII to send missionaries to staff the schools she was building, the pope replied, “My child, why not become a missionary yourself?” Katharine renounced a twenty-million-dollar fortune and founded the Sisters of the Blessed Sacrament, adoring Christ present in the Eucharist and ministering to Christ suffering in victims of racial discrimination. Her Sisters established over sixty schools nationwide, including Xavier University, New Orleans, the first dedicated to professional education for African Americans. In 2000, John Paul II canonized “Mother Drexel,” praising her “excellent example of practical charity and generous solidarity with the less fortunate, long the distinguishing mark of American Catholics.”

*—Peter Scagnelli, © Copyright, J. S. Paluch Co.***LADIES GUILD SEEKING NEW MEMBERS**

The Ladies Guild is inviting all women of the Center to join the Guild. Meetings are held on the last Tuesday of the month at 6:30 pm. The objective of the Guild is to promote, among all members of the parish, a spirit of unity, devotion and parochial loyalty while seeking to stimulate a sincere desire to sanctify our particular state in life, influencing others through our Christian womanhood. Please call Irene Okerson at (714)779-7376 or Josie Kudlo at (714)223-0422 for information.

*© J. S. Paluch Co., Inc.*

## LENTEN REGULATIONS ON FAST AND ABSTINENCE

Ash Wednesday marks the beginning of Lent. The following fasting and abstinence regulations are observed:

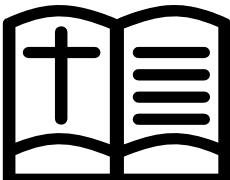
- Abstinence from meat is observed on Ash Wednesday, Good Friday, and all the Fridays of Lent by all Catholics 14 years of age and older.
- Fasting is observed on Ash Wednesday and Good Friday by all Catholics who are 18 years of age but not yet 59 years of age. Those bound by this rule may take only one full meal. Two smaller meals are permitted as necessary to maintain strength according to one's needs, but eating solid foods between meals is not permitted.
- The special Paschal fast and abstinence are observed on Good Friday and, where possible, on Holy Saturday. On these days, Christians prepare themselves by these disciplines in anticipation of the renewal of their baptismal commitment on Easter.

From its earliest days, the Church has urged the baptized and the catechumens to observe the threefold discipline of fasting, almsgiving, and prayer as a preparation for the celebration of Easter. Failure to observe individual days of penance is not considered serious, but failure to observe any penitential days at all or a substantial number of such days must be considered serious.

During Lent, the Church encourages attendance at Mass, self-imposed times of fasting, and generosity to local, national, and worldwide programs of sharing.

## NEW ALTAR SERVERS

The Polish Center is looking for young boys and girls to assist our priests at Mass. The servers should have received their First Communion. Classes will be forming shortly to train the new people on the duties and responsibilities of being an altar server. If interested, please call Rick Kobzi at 714-998-8222, for more information.



## THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

First      Second

02/20/10 4:00 p.m. \$1,828    \$232

02/21/10 7:00 a.m. \$ 507

02/21/10 9:00 a.m. \$1,014    \$100

02/21/10 10:30 a.m. \$1,017    \$177

Rent: \$55; Mass Offerings: \$130 The second collection taken each Sunday is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as "Special Collections."

## CENTER CALENDAR BINGO THURSDAY EVENINGS DOORS OPEN AT 5:30 P.M.

**THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD IS  
TUESDAY, MARCH 30<sup>TH</sup>, 6:30 P.M.**

# Pray for

Michael Ciecek

Mateusz Kupsik

Andrzej Mlodzianowski

Mary Nicassio

Melinda Saunders

Antoni Szymalski

Czeslaw Turek

Ludwika Turek

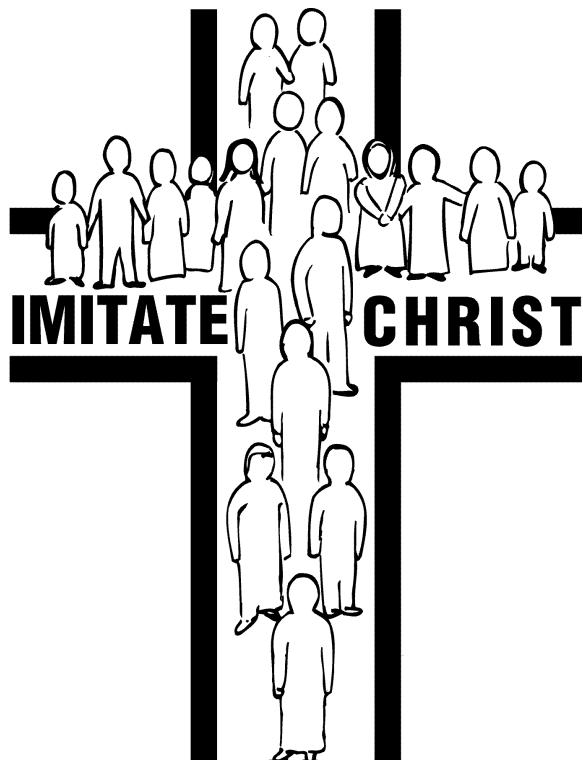
Roberta Vaskez

Hanna Wiktorowska

Cathy Woznichak

Stefania Zawistowska.

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.